

## ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ПРОСТРАНСТВО И ОСНОВЫ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ДИСКУРСА

*Взаимосвязь языка и культуры определяет национальную лингвокультуру. В свою очередь, речевая особенность конкретного человека является частью функционирования институционального дискурса. Ряд исследователей отождествляют лингвокультуру с духом нации. Задачей речевого воздействия является достижение прагматического действия. В статье подчёркивается, что любой индивид является участником фразеологического дискурса и субъектом коммуникаций. Выделены вопросы, связанные с проблемами педагогического дискурса. Важное значение имеет позитивное отношение педагога к обучающемуся, благожелательная критика без унижений и, тем более, без оскорблений. Анализ педагогического дискурса является основой для решения проблем взаимопонимания. Ключевая проблема отечественной педагогической риторики – пути достижения актуального гармоничного диалога.*

**Ключевые слова:** лингвокультура, институциональный дискурс, речевое воздействие, функционирование, субъект коммуникаций, индивид, педагогический дискурс.

*Взаємозв'язок мови й культури визначає національну лінгвокультуру. Своєю чергою, мовна особливість конкретної людини є частиною функціонування інституційного дискурсу. Низка дослідників ототожнюють лінгвокультуру з духом нації. Завданням мовного впливу є досягнення прагматичної дії. У статті підкреслено, що будь-який індивід є учасником фразеологічного дискурсу й суб'єктом комунікацій. Виділено питання, пов'язані з проблемами педагогічного дискурсу. Важливе значення має позитивне ставлення педагога до учня, доброзичлива критика без принижень і, тим більше, без образ. Аналіз педагогічного дискурсу є підґрунтям для вирішення проблем взаєморозуміння. Ключова проблема вітчизняної педагогічної риторики – шляхи досягнення актуального гармонійного діалогу.*

**Ключові слова:** лінгвокультура, інституційний дискурс, мовленнєвий вплив, функціонування, суб'єкт комунікацій, індивід, педагогічний дискурс.

*National linguoculture is determined by the interrelation of language and culture. In turn, the speech characteristic of a particular person is part of the functioning of institutional discourse. A number of researchers identify linguoculture with the spirit of the nation. The task of speech impact is to achieve a pragmatic action. The article emphasizes that any individual participant in a phraseological discourse is a subject of communication. Linguistic cultural identity implies the mastery of the subject by knowledge in the process of socialization. The use of phraseological units is regulated by the hierarchy of the social level of communication participants and their social status. Questions related to the problems of pedagogical discourse are singled out. The purpose of the pedagogical discourse is socialization of a new member of society that shares the system of values of knowledge, norms and rules of behavior in this society. The strategies of pedagogical discourse consist of communicative interventions, support and instruction of the student. Communicative strategies are divided into facilitating, explaining, organizing, evaluating. The learning purpose is reflected in the meaning of the phrase «to teach is to transfer knowledge». The article contains discursive phrases for transferring information to the client. These include formulas of speech etiquette, addresses, comments, etc. The strategy of pedagogical discourse is to*

---

*support and instruct the student. It is important to show the positive attitude of the teacher to the student, benevolent criticism without humiliation and, especially, without insults. The analysis of pedagogical discourse is the basis for solving problems of mutual understanding. The key problem of the national pedagogical rhetoric is the ways of achieving an actual harmonious dialogue.*

**Keywords:** *linguoculture, institutional discourse, speech influence, functioning, subject of communications, individual, pedagogical discourse.*

**Актуальность проблемы.** Неотъемлемой частью функционирования институционального дискурса является речевая особенность конкретного человека, которая выступает интегрированным компонентом национальной лингвокультуры, которую можно определить как особый тип взаимосвязи национального языка и культуры. Термину «лингвокультура» приписывается три смысла: социально наследуемые правила экзистенции (материальные и духовные); культурный идеал как поклонение высоким ценностям; национальный дух или гений.

**Степень изученности проблемы.** Непосредственным предшественником современных взглядов на речевую коммуникацию стала «философия жизни». Её представители В. Дильтей, Г. Зиммель, О. Шпенглер обосновали идеи речевого общения как основополагающего в развитии самосознания и жизненного опыта. Их идеи продолжили в своих трудах Р. Якобсон, Б. Малиновский, М. Бахтин. Проблемам искажения, коверкания речевой коммуникации и её культурологическим аспектам посвящены труды Г. Миллера, С. Кара-Мурзы.

**Степень разработки.** По определению Э. Сепира, каждая нация обладает «матрицей» наиболее знаковых элементов, поэтому национальную культуру можно отождествлять с духом нации. С точки зрения В.Н. Телия, культура – это миропонимание, мирознание и мироощущение народа. Для нашего исследования ключевой является мысль, что культурные смыслы воспроизводятся в дискурсных (речевых) практиках. Всё, что происходит в социальной среде, опосредуется дискурсом, побуждается и стимулируется речью. Правильно подобранное слово, яркая вовремя сказанная фраза, активный вербализм являются мощным фактором воздействия и взаимодействия. Задача любого речевого воздействия – достигнуть прагматической цели. Метафорические фразеологизмы отражают миропонимание социальных слоёв и лингвокультурные явления: *совсем другая песня; петь дифирамбы; сказать пару ласковых слов; вперёд и с песней; сбавь (добавь) обороты* и т. д. Значения слов, являясь средством хранения информации, одновременно являются и средством мышления. В этом заложена возможность переосмысления и формирования вторичных знаковых функций слов, т. к. «вторичная лексическая номинация – это использование уже имеющихся в языке номинативных средств в новой для них функции наречения» [1, с. 129]. Согласно авторам, индивид, являясь участником фразеологического дискурса, идентифицирует себя с лингвокультурой социума и побуждает себя к использованию адекватной модели коммуникативного события, тем самым позиционируя себя как полноправного лингвокультурного субъекта коммуникации и дискурса. Иначе, лингвокультурная идентичность – это усвоенные субъектом знания в процессе социализации. Лингвокультура выступает

социальной средой носителей национального языка и культуры и определяет тип языкового поведения для всех представителей коммуникации. Фразеологический арсенал коммуниканта может служить «опознавательным сигналом» для выяснения его групповой принадлежности (социальной, идеологической, политической, этнокультурной). *Статусная коммуникация всегда институциональна.* Институциональный дискурс, как правило, функционирует в рамках социально-ситуативного неравенства. Возможность употребления того или иного фразеологизма регламентируется иерархией социальных уровней участников коммуникации и зависит от их социального статуса. *Онтологической* характеристикой институционального дискурса является его связь с лингвокультурой и специфическое использование языковых фразеологических единиц. Ценностям социализации как общественного явления и организованного обществом института соответствуют ценности педагогического дискурса.

**Целью статьи** является анализ как механизм педагогического дискурса, социализации личности, связанного с объяснением устройства мира, норм и правил поведения, организация деятельности нового члена общества в плане его приобщения к ценностям и видам поведения, ожидаемым от ученика, проверка понимания и усвоения информации, оценка результатов [1, с. 304].

**Изложение основного материала исследования.** Полный список ценностей педагогического дискурса весьма трудно составить по нескольким причинам: во-первых, педагогический дискурс является основой для формирования мировоззрения, и поэтому почти все моральные ценности заложены в этом типе дискурса; во-вторых, педагогический дискурс в некоторых аспектах пересекается с религиозным, научным и политическим типами дискурса, и поэтому трудно выделить собственно педагогические критерии ценностей; в-третьих, ценности дискурса несут идеологический заряд, и поэтому в разных идеологических системах возможны расхождения в соответствующих ценностях; в-четвёртых, ценностная картина мира состоит из континуума, который членится людьми с известной долей условности. Тем не менее, можно очертить систему педагогических императивов, которая подлежит модификациям и корректировкам в зависимости от конкретных условий. Например: жизнь есть благо, поэтому следует ценить жизнь, свою жизнь, жизнь ближних и дальних людей, жизнь живых существ. Познание есть благо, поэтому следует учиться. Следствия: следует с почтением относиться к учителю, к источникам знания, прежде всего – книгам, к процессу учения и месту обучения. Знания приходят с опытом и возрастом, поэтому следует с почтением относиться к старшим. Следствия: старшие должны наставлять младших, младшим следует учиться у старших. Учение сопряжено с преодолением трудностей, поэтому следует проявлять упорство и настойчивость в учении. Следствия: следует поощрять упорных и порицать нерадивых учеников, следует помогать ученикам. Учение сопряжено с ошибками, поэтому следует замечать и исправлять ошибки. Знания могут быть глубокими и поверхностными, следует стремиться к получению глубоких знаний. Следствия: следует с почтением относиться к носителям глубоких и достоверных знаний, следует проверять поверхностные знания.

Знания передаются постепенно, поэтому следует определять меру знания для ученика. Следствия: следует передавать знания ученикам, подготовленным к усвоению этих знаний, следует избегать поспешности и замедленности в обучении. Знания закрепляются в повторениях, упражнениях и практике, поэтому следует многократно повторять то, что должно быть усвоено. Учитель должен быть образцом для ученика [3, с. 67].

Говоря о ценностях педагогического дискурса, имеем в виду пути выявления этих ценностей: например, моделирование культурных концептов, необходимым компонентом которых является ценностная составляющая. Благодаря культурным концептам можно установить ценностную картину мира применительно к определенному этносу или социуму [1, с. 16]. Стратегии педагогического дискурса состоят из коммуникативных интенций, конкретизирующих основную цель социализации человека – превратить человека в члена общества, разделяющего систему ценностей, знаний и мнений, норм и правил поведения этого общества. Можно выделить следующие коммуникативные стратегии: объясняющую, оценивающую, контролирующую, содействующую, организующую. Объясняющая коммуникативная стратегия представляет собой последовательность интенций, ориентированных на информирование человека, передачу ему знаний о мире. Эта интенция реализуется во множестве жанров педагогического общения: от бытового разговора между родителями и детьми об окружающей действительности (наименование предметов, их характеристики и связи) до философской беседы между учителем и его последователями. Именно эта интенция отражена в исходном значении глагола «учить» – «передавать знания». Участники институционального дискурса подразделяются на агентов и клиентов, к первым относятся те, кто играет активную роль в институциональном общении, ко вторым – те, кто вынужден обращаться к агентам, и выступают в качестве представителей общества в целом по отношению к представителям института. В любой речевой ситуации главным инициатором выступает учитель. Именно в его руках сосредоточена власть в конкретной обстановке. Его можно назвать «держателем речи», адресантом, который создает тексты по причине внутренней необходимости, потребности, желания. Адресант излагает свои мысли и воплощает их в жизнь в виде педагогического текста. При этом целью адресанта является намеренное воздействие на клиента с желанием добиться желаемого в определенной коммуникативной ситуации.

Существуют дискурсивные фразы для привлечения внимания, это прежде всего обращения, формулы речевого этикета, замечания, специальные комментарии. Знаком привлечения внимания может послужить изменение тональности голоса, а также значимое молчание учителя. К числу способов привлечения внимания относятся и намеренные неправильные ходы в объяснении, например, сообщение о логической структуре материала и пропуск одного из компонентов. Известный отечественный языковед Б.Н. Головин выделяет четыре типа грамматических категорий: категории слов, словоформ и словесных конструкций (намеренно пропущена категория словесных позиций). Педагогический дискурс может быть как в виде диалога (разговор учителя и ученика), так и в виде монолога (речь учителя,

обращенная к ученикам, но которая не требует ответной реакции).

Содействующая стратегия педагогического дискурса состоит в поддержке и исправлении учащегося. Эта стратегия имеет много общего с оценивающей стратегией, но различие заключается в том, что оценка направлена на установление объективного положения дел, а содействие – на создание оптимальных условий для формирования личности человека. Содействующая стратегия выражается в виде положительного отношения к адресату как исходного постулата общения. Эта стратегия отражена в таких универсальных высказываниях, как «Человеку свойственно ошибаться», «Не ошибается только тот, кто ничего не делает», «Действительна только благожелательная критика», «Wherethereis a will, thereis a way». Типичной разновидностью коммуникативной неудачи в речи учителя является неправильно выраженное порицание, цель которого – добиться, чтобы ученик изменил свои действия в нужном направлении, но не достигается вследствие эмоционального состояния учителя, сопровождаемое оскорблением и унижением учащегося.

Анализ педагогического дискурса, по мнению А.К. Михальской, «является основой для решения таких проблем педагогической этолингвистики (этология – наука о поведении), как интерпретация и взаимопонимание. Оптимальное использование коммуникативно-речевых педагогических стратегий, тактик, стилей, функций и средств непрямого информирования, для решения ключевой проблемы отечественной педагогической риторики: нахождения путей достижения актуального гармонизирующего педагогического диалога» [2, с. 389]. На точку зрения А.К. Михальской опирается В.Б. Черник: «Термин дискурс будет использоваться нами для обозначения процесса коммуникации в учебно-педагогической сфере коммуникативного взаимодействия. Дискурс складывается из вербального поведения, акустического поведения, кинетического поведения, пространственного поведения. Но прежде всего описание речевого поведения в процессе коммуникативного взаимодействия. В зависимости от исследовательских задач дискурс, в одних случаях, связывается с отдельным коммуникативным событием, в других – подразумевает коммуникативные события как интегративную совокупность отдельных коммуникативных актов, результатом которых являются содержательно-тематические области речевой деятельности» [4, с. 16]. Коммуникативное взаимодействие учителя с учеником, родителей с учителем, учеников между собой всегда происходит на фоне более широкого социального контекста, в частности, текущей социально-политической обстановки и состояния общества. Этот контекст определяет «правила игры» для данного дискурса, в том числе, степень защиты прав ученика, культуру и традиции отношений между педагогами и учениками, педагогами и родителями, практикуемые в этом обществе формы привлечения родителей к участию в школьных делах и т. д. Тематика педагогического дискурса может быть самой разной, в том числе:

- вклад современного школьного образования в развитие национального языка, соотношение платного и бесплатного образования,
- коррупции в системе среднего и высшего образования,

- распространённость дискриминационных практик и насилия на этнической почве,
- школьные нагрузки на учителей и подростков,
- отставание школьного обучения от вузовских требований,
- общественный контроль и реформа содержания школьного гуманитарного образования,
- качество школьных учебников и программ.

**Выводы.** В заключении следует подчеркнуть, что педагогический дискурс объективно выделяется в системе институционального дискурса и имеет характерную лингвосферу. Трудно переоценить его роль в системе образования. Не вызывает сомнения, что значение и место педагогического дискурса в обществе возрастает в том смысле, что образование, будучи социальным институтом, обслуживает именно этот тип институционального дискурса, а потребность общества в социализации своих новых членов априори постоянна. Педагогический дискурс задействует огромную аудиторию и отражает ментальные проявления социума.

**Литература:**

1. *Карасик В. И.* Коммуникативная тональность // Вестник Северо-Осетинского государственного университета имени Коста Левановича Хетагурова. 2008. Т. 4. С. 20–29.
2. *Михальская А. К.* Педагогическая риторика: история и теория : учеб. пособ. для студ. пед. ун-тов и ин-тов. М. : Академия, 1998. 432 с.
3. *Тихомирова О. Б., Фомина Н. И.* Концепция гуманной педагогики в современном обучении / Национальный исследовательский Нижегородский университет имени Н.И. Лобачевского. Педагогические науки. Вып. Июль 2016.
4. *Черник В. Б.* Фатические речевые жанры в педагогическом дискурсе и тексте урока : дисс. на соискание ученой степени канд. филол. наук. Екатеринбург, УГУ, 2002, 197 с.

Надійшла до редакції 16.03.2018. Розглянута на редколегії 28.05.2018.

**Рецензенти:**

Кандидат філософських наук, доцент, доцент кафедри філософії Харківського національного університету будівництва та архітектури Кунденко Я.М.

Кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри документознавства та української мови Національного аерокосмічного університету ім. М.Є. Жуковського «ХАІ» Медведь О.В.